

Orange County Chinese School Registration Form

橙郡中文学校注册表

Student 学生	Name 英文名	中文名	DOB 生日	Teacher 教师
1 st Child 第一个				
2 nd Child 第二个				
3 rd Child 第三个				
Parents' Info 父母信息	Father (Mr.)父亲:		Mother (Mrs.)母亲:	
Telephone#	Home Phone() - -		Cell Phone() - -	
Home Address				
E-mail 电子邮件				
Emergency Contact Person information 紧急情况联系人	姓名 Name		电话 Tel:	

I, _____ agree that Orange County Chinese School (OCCS) Shall under no circumstances be liable for any accident occur to or caused by the above named student(s), parent(s) or guardian during school hours thereafter, I also understand that my child (children) should be picked up after school **NO LATER THAN 11:45am**. Or OCCS has no responsibility for the safety of the child (Children). I also give the permission to the OCCS for picture taken of my child (children) for no commercial usage.

2 / /2017

父母或监护人签字 Parents/Guardian's Signature

日期 Date

缴纳费用方式 Pay: Cash or Check is acceptable(接受现金或支票). Please make check payable to OCCA(支票抬头请填写 OCCA); No Credit/Debit Cards(不接受信用卡或借记卡).

Office use only (此表用于计算一个家庭 1 至 6 个学生入学费用缴纳数目使用)

1 st child	\$165	4 th child	\$150	OCCA Membership	Total Amount Paid	Payment method
2 nd child	\$160	5 th child	\$145	Yes	\$20/year*	Cash
3 rd child	\$155	6 th child	\$140	No	\$20/year	Check#
					\$____.____	

Tuition included \$10.00 snack cost.

- If you paid OCCA Membership fee at the beginner of this year. You don't need pay it again. Otherwise you need to pay \$20 for your registration. 会员费如年初已经缴纳, 此处不必重复缴纳。如未缴纳, 请付 20 美元金额。
- Return check from bank charge \$30 for services. 银行退回支票需额外收取 30 美元服务费。
- After school activities are open for all and non OCCS students. 课后班对所有人开放注册。

Orange County Chinese School / Association Interest Program Registration Form

橙郡中文学校/协会 兴趣班 报名登记表

- 班级类别 Class : —— 数学兴趣班 OCCS Math Interest Class
—— 声乐练习班 OCCA Vocal Interest Class
—— 普通话对话与美术兴趣班 OCCS Chinese Conversation & Art Class
—— 太极拳健康训练班 Taichi for Health Program

提示：如果您或者您的子女在中文学校读书，已经登记注册完毕，请只填写下表。If you or your child already registered in OCCS, please fill in the form below.

如果您或者报名者没有在中文学校学习，请缴纳 20 美元会费后，填写下表。If you or your child did not registered in OCCS, please pay \$20 OCCA membership fee, and fill in the form below with your detailed contact information.

姓名 Name	性别 Gender	人数	标准 rate	费用合计 total
通讯地址				
电话				
电子邮件				

I, _____ agree that Orange County Chinese School (OCCS) Shall under no circumstances be liable for any accident occur to or caused by the above named student(s), parent(s) or guardian during school hours thereafter, I also understand that my child (children) should be picked up after school NO LATER THAN 12:30pm. Or OCCS has no responsibility for the safety of the child (Children).

_____/_____/20 父母或监护人签字 Parents/Guardian's
Signature 日期 Date

缴纳费用方式 Pay: **Cash or Check is acceptable(接受现金或支票). Please make check payable to OCCA(支票抬头请填写 OCCA); No Credit/Debit Cards(不接受信用卡或借记卡).**

Office use only (此表用于计算一个家庭 1 至 6 个学生入学费用缴纳数目使用)

Tuition included \$10.00 snack cost. After school activities are open to all current students.

If you paid OCCA Membership fee at the beginner of this year. You don't need pay it again. Otherwise you need to pay \$20 for your registration. 会员费如年初已经缴纳, 此处不必重复缴纳。如未缴纳, 请付 20 美元金额。

OCCA YOUTH BASKETBALL REGISTRATION

Saturdays, 11:30 to 12:30
April 8, 2017 to June 24, 2017

Student's Name: _____ (English) _____ (Chinese)

Date of birth: _____ Gender: M _____ F _____

Height: _____

Parent/Guardian's Name: _____ (English) _____ (Chinese)

Cell phone: _____ Alternate phone: _____

Email address: _____

Mailing address: _____

Has your child previously played on a basketball team? _____

If yes, how many years? _____

Volunteers

Volunteers are the strength of this basketball club and vital to its success.

I am willing to help out as:

_____ Head Coach _____ Assistant Coach _____ Gym Assistant

Name : _____ Phone: _____

Email: _____

Registration Fees

\$35 (to cover basketballs and T-shirt. *Please make checks payable to OCCA*)

Photo Waiver and Program Permission:

I hereby give permission for OCCA to use pictures of my child/children for posting to the website or on printed materials.

I also give permission for my child/children, listed above, to participate in the OCCA Youth Basketball program during the 2017 spring season. I understand that participation in basketball, and related activities involve certain risks, and may result in injuries. I am fully aware of the risks and possibilities of injury involved.

I acknowledge that I will be responsible for any and all medical and related bills that may be incurred for any illness or injury that my child/children may sustain in this program (during the basketball games or practice and while traveling to and from the gym for the games or practice).

I also give permission to the program volunteers to seek medical assistance in the event of an emergency if I am unavailable. I agree that Orange County Chinese Association (OCCA) shall under no circumstances be liable for any injury to my child/children during the games or practice. I also understand that my child/children should be picked up no later than 12:30 pm.

Name of Parent/Guardian (print): _____

Signature of Parent/Guardian: _____ Date: _____